

Rollen "Romeo" ur Romeo och Juliet av William Shakespeare

Romeo

Det är tortyr, inte benådning. Himlen
är här, där Juliet finns. Varenda katt,
varenda hund, den minsta lilla mus
bor här i himlen och får se på henne.
Men inte Romeo. Spyflugor i stan
är mer värda, de har högre rang
än Romeo. De får röra vid det under,
den vita dröm som är min Juliets hand
och stjäla salighet från hennes läppar
som rodnar, vet du det? De rodnar blygt
så fort de rör varandra i en kyss.
Flugorna får, och jag får bara fly.
Jaså du präst, landsflykt är inte död?
Romeo får inte! Han är förvisad.
Flugorna får, men jag ska tvingas fly.
De är fria. Jag är landsförvisad.
Hade du ingen giftdryck färdigblandad,
en kniv, eller något annat snabbt och lömskt,
bara ditt "landsförvisad"? Landsförvisad!
Fan, präst, det är ett ord som de fördömda
vrålar i helvetet! Hur har du hjärta,
du som är religiös, du som är biktfar
och som dessutom kallar sig min vän.
Hur kan du stympa mig med "landsförvisad"?